

Úradný vestník

Európskej únie

C 308



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Ročník 60

16. septembra 2017

Obsah

II Oznámenia

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2017/C 308/01	Oznámenie Komisie v rámci vykonávania smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/32/EÚ o meradlách [Uverejnenie odkazov na normatívne dokumenty vypracované OIML a zoznam tých častí, ktoré zodpovedajú základným požiadavkám (v súlade s článkom 15 smernice)] ⁽¹⁾	1
2017/C 308/02	Oznámenie Komisie v rámci vykonávania smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/32/EÚ o meradlách [Uverejnenie odkazov na normatívne dokumenty vypracované OIML a zoznam tých častí, ktoré zodpovedajú základným požiadavkám (v súlade s článkom 15 smernice)] ⁽¹⁾	7
2017/C 308/03	Oznámenie Komisie v rámci vykonávania článku 16 ods. 1 písm. b) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/32/EÚ o meradlách (Vypustenie odkazov na normatívne dokumenty vypracované OIML a na zoznam tých častí, ktoré zodpovedajú základným požiadavkám) ⁽¹⁾	12

SK

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Rada

2017/C 308/04	Oznámenie určené osobe a subjektom, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/849, ktoré sa vykonáva vykonávacím rozhodnutím Rady (SZBP) 2017/1573, a v nariadení Rady (EÚ) 2017/1509, ktoré sa vykonáva vykonávacím nariadením Rady (EÚ) 2017/1568, o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike	13
2017/C 308/05	Oznámenie určené dotknutej osobe, na ktorú sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v nariadení Rady (EÚ) 2017/1509, vykonávanom vykonávacím nariadením Rady 2017/1568, o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike	15

Európska komisia

2017/C 308/06	Výmenný kurz eura	16
---------------	-------------------------	----

V Oznamy

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

Európska komisia

2017/C 308/07	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.8622 – Unibail-Rodamco/Commerz Real Investmentgesellschaft/CGI Metropole) – Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾	17
2017/C 308/08	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.8536 – Atlantia/Abertis Infraestructuras) ⁽¹⁾	19
2017/C 308/09	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.8645 – Advent/Williams Lea) – Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾	20

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

**Oznámenie Komisie v rámci vykonávania smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/32/EÚ
o meradlách ⁽¹⁾***[Uverejnenie odkazov na normatívne dokumenty vypracované OIML a zoznam tých častí, ktoré zodpovedajú
základným požiadavkám (v súlade s článkom 15 smernice)]***(Text s významom pre EHP)**

(2017/C 308/01)

Príloha I a IV (MI-002): Plynomery

pokiaľ ide o:

OIML R 137, vydanie z roku 2012

Poznámky:

V stĺpci „Poznámka“ sa uvádza súlad medzi OIML R 137 a príslušnou požiadavkou smernice 2014/32/EÚ.

Údaj „Zahrnuté“ znamená, že:

- požiadavka OIML R 137 je zhodná s požiadavkou uvedenou v smernici 2014/32/EÚ, alebo
- požiadavka OIML R 137 je prísnejšia ako požiadavka uvedená v smernici 2014/32/EÚ, alebo
- všetky požiadavky OIML R 137 spĺňajú požiadavky uvedené v smernici 2014/32/EÚ (aj v prípade, že smernica 2014/32/EÚ povoľuje iné alternatívy).

Údaj „Čiastočne zahrnuté“ znamená, že požiadavka v smernici 2014/32/EÚ nie je splnená v celom rozsahu.

Údaj „Nezahrnuté“ znamená, že požiadavka uvedená v smernici 2014/32/EÚ nie je kompatibilná s príslušnou požiadavkou OIML R 137 alebo nie je súčasťou OIML R 137.

Údaj „Irelevantné“ znamená, že požiadavka v prílohe I k smernici 2014/32/EÚ nie je relevantná pre plynomery.

Základné požiadavky v smernici 2014/32/EÚ [Prílohy I a IV (MI-002)]	OIML R 137 (2012)	Poznámka
---	-------------------	----------

PRÍLOHA I

1.1	5.3.1 12.6.7	Čiastočne zahrnuté
-----	-----------------	--------------------

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 149.

Základné požiadavky v smernici 2014/32/EÚ [Prílohy I a IV (MI-002)]	OIML R 137 (2012)	Poznámka
1.2	5.13.7 5.13.3 5.13.7	Zahrnuté
1.3	5.1	Zahrnuté
1.3.1	5.1	Zahrnuté
1.3.2	5.12 A.5.1 A.5.2	Čiastočne zahrnuté
1.3.3	5.13.7	Čiastočne zahrnuté
1.3.4	5.13.7	Čiastočne zahrnuté
1.4		
1.4.1	Kapitola 5 A.1	Zahrnuté
1.4.2	A.4.2.1 A.4.2.2	Zahrnuté
2	5.6	Čiastočne zahrnuté
3	5.7	Zahrnuté
4	6.3.3	Zahrnuté
5	5.10	Zahrnuté
6	6.1.1 6.7	Zahrnuté
7		
7.1	6.1.4 9.1.1	Zahrnuté

Základné požiadavky v smernici 2014/32/EÚ [Prílohy I a IV (MI-002)]	OIML R 137 (2012)	Poznámka
7.2	6	Zahrnuté
7.3	5.11 6.7.2	Čiastočne zahrnuté
7.4		Irelevantné
7.5	6.1.1 6.1.4	Zahrnuté
7.6	6.4.1 12.2 I.1.1 Príloha I	Zahrnuté
8		
8.1	5.13.8 6.5.1 9.1.4.2	Zahrnuté
8.2	9.1.1 9.1.3	Zahrnuté
8.3	I.1.1 I.1.3	Zahrnuté
8.4	I.1.3	Zahrnuté
8.5	6.3.1	Zahrnuté
9		
9.1	7	Zahrnuté
9.2	7.1	Zahrnuté
9.3	8.1	Zahrnuté
9.4	8.1	Zahrnuté

Základné požiadavky v smernici 2014/32/EÚ [Prílohy I a IV (MI-002)]	OIML R 137 (2012)	Poznámka
9.5	6.4.2 6.3.1	Zahrnuté
9.6		Irelevantné
9.7	4.1	Čiastočne zahrnuté
9.8	7.1	Zahrnuté
10		
10.1	6.3.1	Zahrnuté
10.2	6.3.1	Zahrnuté
10.3	3.1.8	Zahrnuté
10.4		Nezahrnuté
10.5	6.1.5	Čiastočne zahrnuté
11		
11.1		Irelevantné
11.2		Irelevantné
12	10 11.1.1 12.3	Zahrnuté

PRÍLOHA IV (MI-002)

Vymedzenie pojmov	3.1.1 3.3.3 3.3.2 3.3.4 3.4.3 a 5.11	Zahrnuté
1	12.2	Zahrnuté
1.1	5.2	Čiastočne zahrnuté

Základné požiadavky v smernici 2014/32/EÚ [Prílohy I a IV (MI-002)]	OIML R 137 (2012)	Poznámka
1.2	5.1 12.6.7.1	Zahrnuté
1.3	5.1	Zahrnuté
1.4	5.1	Zahrnuté
1.5	5.1	Zahrnuté
2		
2.1	5.3 5.4	Zahrnuté
2.2	5.3.5	Čiastočne zahrnuté
3		
3.1		
3.1.1	5.13.7	Čiastočne zahrnuté
3.1.2	12.6.15	Zahrnuté
3.1.3	Tabuľka 5 3.2.7	Čiastočne zahrnuté
3.2	5.13.3	Zahrnuté
4		
4.1		
4.1.1	5.10	Zahrnuté
4.1.2	5.10	Zahrnuté
4.2		
4.2.1	5.10	Nezahrnuté

Základné požiadavky v smernici 2014/32/EÚ [Prílohy I a IV (MI-002)]	OIML R 137 (2012)	Poznámka
4.2.2	5.10	Nezahrnuté
5		
5.1	6.6.2	Nezahrnuté
5.2	6.6.4	Čiastočne zahrnuté
5.3	6.3.2	Nezahrnuté
5.4	12.6.4	Zahrnuté
5.5	6.4.1	Zahrnuté
5.6	5.1 3.2	Zahrnuté
6	4.1	Čiastočne zahrnuté

**Oznámenie Komisie v rámci vykonávania smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/32/EÚ
o meradlách ⁽¹⁾**

*[Uverejnenie odkazov na normatívne dokumenty vypracované OIML a zoznam tých častí, ktoré zodpovedajú
základným požiadavkám (v súlade s článkom 15 smernice)]*

(Text s významom pre EHP)

(2017/C 308/02)

Prílohy I a V (MI-003): Elektromery na meranie činnnej elektrickej energie

pokiaľ ide o:

OIML R 46, vydanie z roku 2012(E)

Poznámky:

V stĺpci „Poznámka“ sa uvádza súlad medzi OIML R 46 a príslušnou požiadavkou smernice 2014/32/EÚ.

Údaj „Zahrnuté“ znamená, že:

- požiadavka OIML R 46 je zhodná s požiadavkou uvedenou v smernici 2014/32/EÚ, alebo
- požiadavka OIML R 46 je prísnejšia ako požiadavka uvedená v smernici 2014/32/EÚ, alebo
- všetky požiadavky OIML R 46 spĺňajú požiadavky uvedené v smernici 2014/32/EÚ (aj v prípade, že smernica 2014/32/EÚ povoľuje iné alternatívy).

Údaj „Čiastočne zahrnuté“ znamená, že požiadavka v smernici 2014/32/EÚ nie je splnená v celom rozsahu.

Údaj „Irelevantné“ znamená, že požiadavka v prílohe I k smernici 2014/32/EÚ nie je relevantná pre elektromery na meranie činnnej elektrickej energie.

Základné požiadavky v smernici 2014/32/EÚ [Prílohy I a V (MI-003)]	OIML R 46 (2012)	Poznámka
--	------------------	----------

PRÍLOHA I

1.1	3.2 3.3.1	Zahrnuté
1.2	3.3.6 3.3.5	Zahrnuté
1.3	3.2	Zahrnuté
1.3.1	3.2	Zahrnuté
1.3.2	6.4.13.1 6.4.13.2	Čiastočne zahrnuté
1.3.3	Tabuľky 4 a 5	Čiastočne zahrnuté
1.3.4	Tabuľky 4 a 5	Zahrnuté

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 149.

Základné požiadavky v smernici 2014/32/EÚ [Prílohy I a V (MI-003)]	OIML R 46 (2012)	Poznámka
1.4		
1.4.1	Kapitola 3	Zahrnuté
1.4.2	6.4.16.3 6.4.16.4	Zahrnuté
2	5	Čiastočne zahrnuté
3	5	Nezahrnuté
4	3.7.2	Zahrnuté
5	3.8 6.4.17	Zahrnuté
6	3.8	Zahrnuté
7		
7.1	3.6.1.1	Zahrnuté
7.2	3.7	Zahrnuté
7.3	Tabuľka 2 6.4.9	Zahrnuté
7.4		Irelevantné
7.5	6.4.10 6.4.9 6.4.11 6.4.14 6.4.15	Zahrnuté
7.6	3.7.2 4.1 3.6	Zahrnuté
8		
8.1	3.6.5 3.6.3.1	Zahrnuté

Základné požiadavky v smernici 2014/32/EÚ [Prílohy I a V (MI-003)]	OIML R 46 (2012)	Poznámka
8.2	3.6.1.1	Zahrnuté
8.3	3.6.2 3.6.4	Zahrnuté
8.4	3.6.3.1 3.6.4.1	Zahrnuté
8.5	3.6.4.1 3.6.4.2 3.6.4.3	Čiastočne zahrnuté
9		
9.1	3.5	Zahrnuté
9.2		Irelevantné
9.3	4.1	Čiastočne zahrnuté
9.4	4.1	Zahrnuté
9.5	3.7.1	Čiastočne zahrnuté
9.6		Irelevantné
9.7	3.1	Čiastočne zahrnuté
9.8	3.5	Zahrnuté
10		
10.1	3.7.1	Zahrnuté
10.2	3.7.1	Čiastočne zahrnuté
10.3		Irelevantné
10.4		Nezahrnuté
10.5	3.7.1	Čiastočne zahrnuté

Základné požiadavky v smernici 2014/32/EÚ [Prílohy I a V (MI-003)]	OIML R 46 (2012)	Poznámka
11		
11.1		Irelevantné
11.2		Irelevantné
12	3.7.2	Zahrnuté

PRÍLOHA V (MI-003)

1	3.3.1	Čiastočne zahrnuté
2	Tabuľka 1 – (3.2)	Zahrnuté
3	Príloha B.2.1	Nezahrnuté
4		
4.1	3.3.6	Zahrnuté
4.2	Tabuľka 4 (3.3.5) a tabuľka 5 (3.3.6) 6.3.12 6.3.9 6.3.11 6.3.16 6.4.4 6.4.2, 6.3.15, 6.4.8	Zahrnuté
4.3		
4.3.1	3.3.6 6.4.1	Zahrnuté
4.3.2	3.3.6.2	Zahrnuté
5		
5.1	6.3.8 Tabuľka 4	Zahrnuté

Základné požiadavky v smernici 2014/32/EÚ [Prílohy I a V (MI-003)]	OIML R 46 (2012)	Poznámka
5.2	3.7.1	Zahrnuté
5.3	3.7.1	Zahrnuté
5.4	6.2.4	Nezahrnuté
5.5	6.2.3	Zahrnuté
6	3.1	Čiastočne zahrnuté

Oznámenie Komisie v rámci vykonávania článku 16 ods. 1 písm. b) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/32/EÚ o meradlách ⁽¹⁾

(Vypustenie odkazov na normatívne dokumenty vypracované OIML a na zoznam tých častí, ktoré zodpovedajú základným požiadavkám)

(Text s významom pre EHP)

(2017/C 308/03)

Odkaz na plynometry (MI-002) v súvislosti s OIML R 137, vydanie z roku 2012 ⁽²⁾, sa vypúšťa stoosemdesiat dní po uverejnení tohto oznámenia. Certifikáty EÚ skúšky typu a EÚ preskúmania návrhu vydané na základe tohto normatívneho dokumentu pred jeho vypustením zostávajú v platnosti do konca ich platnosti bez akýchkoľvek obmedzení týkajúcich sa uvádzania nástrojov tohto druhu na trh alebo do používania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 149.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 76, 14.3.2014, s. 1.

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

RADA

Oznámenie určené osobe a subjektom, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/849, ktoré sa vykonáva vykonávacím rozhodnutím Rady (SZBP) 2017/1573, a v nariadení Rady (EÚ) 2017/1509, ktoré sa vykonáva vykonávacím nariadením Rady (EÚ) 2017/1568, o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike

(2017/C 308/04)

Osoba a subjekty, ktoré sa uvádzajú v prílohe I k rozhodnutiu Rady (SZBP) 2016/849 ⁽¹⁾, vykonávanému vykonávacím rozhodnutím Rady (SZBP) 2017/1573 ⁽²⁾, a v prílohe XIII k nariadeniu Rady (EÚ) 2017/1509 ⁽³⁾, vykonávanému vykonávacím nariadením Rady (EÚ) 2017/1568 ⁽⁴⁾ o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike, sa upozorňujú na tieto skutočnosti.

Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov rozhodla rezolúciou č. 2375 (2017), že na zoznam osôb a subjektov, ktoré podliehajú opatreniam uloženým rezolúciou Bezpečnostnej rady OSN č. 1718 (2006), sa doplní jedna osoba a tri subjekty.

Dotknuté osoby a subjekty môžu kedykoľvek predložiť výboru Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov zriadenému podľa rezolúcie č. 1718 (2006) spolu s podpornou dokumentáciou žiadosť o prehodnotenie rozhodnutí, na základe ktorých boli zaradené na zoznam OSN. Táto žiadosť by sa mala zaslať na adresu:

United Nations – Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Viac informácií nájdete na adrese: <https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1718>

Rada Európskej únie v nadväznosti na rozhodnutie OSN rozhodla o tom, že osoba a subjekty, ktoré Bezpečnostná rada OSN označila, by sa mali zaradiť do zoznamu osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia uvedené v prílohe I k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 a prílohe XIII k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike. Dôvody zaradenia týchto osôb a subjektov na zoznam sa uvádzajú v príslušných záznamoch v uvedených prílohách.

Dotknutá osoba a dotknuté subjekty upozorňujeme na možnosť predložiť príslušným orgánom daného členského štátu alebo štátov uvedeným na internetových stránkach v prílohe I k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 žiadosť o povolenie použiť zmrazené finančné prostriedky na základné potreby alebo osobitné platby (pozri článok 35 uvedeného nariadenia).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 141, 28.5.2016, s. 79.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 238, 16.9.2017, s. 51.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 224, 31.8.2017, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 238, 16.9.2017, s. 10.

Dotknutá osoba a dotknuté subjekty môžu zaslať Rade spolu s podpornou dokumentáciou žiadosť o prehodnotenie rozhodnutia, na základe ktorého boli zaradené na uvedený zoznam, a to na adresu:

Rada Európskej únie
General Secretariat
DG C 1C – Horizontal Issues
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussels
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Dotknutá osoba a dotknuté subjekty tiež upozorňujeme na možnosť napadnúť rozhodnutie Rady na Všeobecnom súde Európskej únie v súlade s podmienkami ustanovenými v článku 275 druhom odseku a v článku 263 štvrtom a šiestom odseku Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

Oznámenie určené dotknutej osobe, na ktorú sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v nariadení Rady (EÚ) 2017/1509, vykonávanom vykonávacím nariadením Rady 2017/1568, o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike

(2017/C 308/05)

Dotknutá osoba sa v súlade s článkom 12 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ⁽¹⁾ upozorňuje na tieto skutočnosti:

Právnym základom pre toto spracovanie údajov je nariadenie Rady (EÚ) 2017/1509 ⁽²⁾, ktoré sa vykonáva vykonávacím nariadením Rady (EÚ) 2017/1568 ⁽³⁾.

Prevádzkovateľom tejto operácie spracovania údajov je Rada Európskej únie zastúpená generálnym riaditeľom GR C (zahraničné veci, rozširovanie, civilná ochrana) Generálneho sekretariátu Rady a oddelenie poverené operáciou spracovania údajov je oddelenie 1C, ktoré je možné kontaktovať na adrese:

Rada Európskej únie
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussels
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu.

Cieľom spracovania údajov je vytvorenie a aktualizácia zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia v súlade s nariadením (EÚ) 2017/1509 vykonávaným vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/1568.

Dotknutá osoba je fyzická osoba, ktorá spĺňa kritériá zaradenia do zoznamu ustanovené v uvedenom nariadení.

Zozbierané osobné údaje zahŕňajú údaje nevyhnutné na správnu identifikáciu dotknutej osoby, odôvodnenie a všetky ostatné súvisiace údaje.

Zozbierané osobné údaje sa môžu podľa potreby poskytnúť Európskej službe pre vonkajšiu činnosť a Komisii.

Bez toho, aby boli dotknuté obmedzenia ustanovené v článku 20 ods. 1 písm. a) a d) nariadenia (ES) č. 45/2001, žiadosti o prístup, ako aj žiadosti o opravu alebo námietky budú zodpovedané v súlade s oddielom 5 rozhodnutia Rady 2004/644/ES ⁽⁴⁾.

Osobné údaje sa budú uchovávať 5 rokov od vyradenia dotknutej osoby zo zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahuje zmrazenie aktív, alebo od uplynutia platnosti opatrenia, alebo – v prípade, že sa začalo súdne konanie – po dobu trvania súdneho konania.

Dotknuté osoby majú právo obrátiť sa na európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov v súlade s nariadením (ES) č. 45/2001.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 8, 12.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 224, 31.8.2017, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 238, 16.9.2017, s. 10.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 296, 21.9.2004, s. 16.

EURÓPSKA KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

15. septembra 2017

(2017/C 308/06)

1 euro =

Mena			Výmenný kurz	Mena			Výmenný kurz
USD	Americký dolár		1,1963	CAD	Kanadský dolár		1,4520
JPY	Japonský jen		132,92	HKD	Hongkongský dolár		9,3506
DKK	Dánska koruna		7,4409	NZD	Novozélandský dolár		1,6407
GBP	Britská libra		0,88043	SGD	Singapurský dolár		1,6070
SEK	Švédská koruna		9,5058	KRW	Juhokórejský won		1 353,03
CHF	Švajčiarsky frank		1,1480	ZAR	Juhoafrický rand		15,7613
ISK	Islandská koruna			CNY	Čínsky juan		7,8299
NOK	Nórska koruna		9,3348	HRK	Chorvátska kuna		7,4805
BGN	Bulharský lev		1,9558	IDR	Indonézska rupia		15 859,01
CZK	Česká koruna		26,081	MYR	Malajzijský ringgit		5,0119
HUF	Maďarský forint		308,91	PHP	Filipínske peso		61,305
PLN	Poľský zlotý		4,2761	RUB	Ruský rubel'		68,8226
RON	Rumunský lei		4,5999	THB	Thajský baht		39,574
TRY	Turecká líra		4,1140	BRL	Brazílsky real		3,7357
AUD	Austrálsky dolár		1,4911	MXN	Mexické peso		21,1361
				INR	Indická rupia		76,6625

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

V

(Oznamy)

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

EURÓPSKA KOMISIA

Predbežné oznámenie o koncentrácii**(Vec M.8622 – Unibail-Rodamco/Commerz Real Investmentgesellschaft/CGI Metropole)****Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu****(Text s významom pre EHP)**

(2017/C 308/07)

1. Komisii bolo 7. septembra 2017 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- Unibail-Rodamco SE („Unibail-Rodamco“, Francúzsko) patriaci do skupiny Unibail Rodamco,
- Commerz Real Investmentgesellschaft mbH („Commerz Real Investmentgesellschaft mbH“, Nemecko),
- CGI Metropole, s. r. o. („CGI Metropole“, Česká republika).

Podniky Unibail-Rodamco a Commerz Real Investmentgesellschaft získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách spoločnú kontrolu nad celým podnikom CGI Metropole.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- Unibail-Rodamco: pôsobí v sektore komerčných nehnuteľností ako investor, developer a správca aktív nákupných centier v európskych mestách, ako aj kancelárskych budov a kongresových centier a výstavísk v regióne Paríž,
- Commerz Real Investmentgesellschaft: riadenie otvorených fondov investujúcich do nehnuteľností, najmä riadenie otvoreného fondu investujúceho do nehnuteľností hausInvest,
- CGI Metropole: spoločnosť s ručením obmedzeným organizovaná podľa zákonov Českej republiky, ktorá vlastní nákupné centrum Metropole Zličín nachádzajúce sa v Prahe v Českej republike.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.8622 – Unibail-Rodamco/Commerz Real Investmentgesellschaft/CGI Metropole

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

E-mail:

COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax

+32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Predbežné oznámenie o koncentrácii
(Vec M.8536 – Atlantia/Abertis Infraestructuras)
(Text s významom pre EHP)
(2017/C 308/08)

1. Komisii bolo 8. septembra 2017 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- Atlantia S.p.A. („Atlantia“, Taliansko),
- Abertis Infraestructuras S.A. („Abertis“, Španielsko).

Podnik Atlantia získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách kontrolu nad celým podnikom Abertis.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom verejnej ponuky oznámenej 15. mája 2017.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- Atlantia: holdingová spoločnosť pôsobiaca primárne v sektoroch koncesného mýta a leteckej infraštruktúry,
- Abertis: materská spoločnosť skupiny pôsobiacej v sektoroch spoplatňovania ciest a telekomunikačnej infraštruktúry.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.8536 – Atlantia/Abertis Infraestructuras

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

E-mail:

COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax

+32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

Predbežné oznámenie o koncentrácii
(Vec M.8645 – Advent/Williams Lea)
Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu
(Text s významom pre EHP)
(2017/C 308/09)

1. Komisii bolo 12. septembra 2017 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- Advent International Corporation (Spojené štáty),
- Williams Lea Tag GmbH (Nemecko), Williams Lea Holdings, Inc. (Spojené štáty) a Williams Lea Holdings Limited (Spojené kráľovstvo) patriace do skupiny Deutsche Post a spolu tvoriace celý podnik Williams Lea.

Podnik Advent International Corporation získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách kontrolu nad celým podnikom Williams Lea.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- Advent International Corporation: súkromné kapitálové investície,
- podnik Williams Lea: marketingové komunikačné služby a outsourcing spracovávania obchodných dokumentov.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.8645 – Advent/Williams Lea

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

E-mail:

COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax

+32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

